

ЛУ МАРТІН
ПОЛ БАЛЛУС

PEP'S
CITY

Харків
«Фоліо»
2020

ПЕРЕДМОВА

Наша перша зустріч із Пепом Гвардіолою — *El Señor* — відбулася 26 травня 2016 року в тренувальному комплексі «Етіхад Кампус». Мене попросили взяти в нього інтерв'ю для клубного сайту, і щонайменше з півдесятка людей чекало на його появу в залі для преси. Ніхто з нас не був із ним знайомий, відтак ми не те щоб нервували, але... думаю, ви мене розумієте. Утім, коли Пеп прийшов, запевняю вас, стало набагато комфортніше. Він потиснув нам руки, запитав імена та поцікавився нашою роботою. Протягом наступних 45 хвилин Пеп розповідав (спокійно та впевнено) про найближчі цілі на початковий період своєї роботи в клубі; про його очікування від гравців, вболівальників і тренерського штабу.

Він навіть сказав, що готовий стикнутися з мінливим місцевим кліматом.

І як хоче приступити до роботи *й* життя в центрі міста.

Здавалося, він був одним із нас.

Говорив та мріяв про те саме, що й ми. Я добре пам'ятаю момент, коли він вийшов зі залі та зачинив двері. У ту ж мить ми перезирнулися та одночасно вигукнули: «*Bay!*»

Мої друзі, які переважно вболівають за «Городян», відразу зателефонували й поцікавилися: «Мерщій розповідай! Що він сказав?». Я запевнив їх, що прихід Пепа до Манчестера, до нашого скромного футбольного клубу — це нищівний удар та краще рішення.

Ми перебували в надійних руках.

Два роки потому ми досягнули чогось неймовірного. Це непросто описати; це було схоже на щось надприродне. Відтоді ми часто бачимося; він завжди залишається собою як у хвилини тріумфу, так і в моменти поразки: спокійним, але рішучим; зосередженим, але життєрадісним; завжди вимогливим, але привітним.

Грати для *El Señor* — суцільне задоволення.

P.S. Стосовно погоди... це була брехня!

*Ноел Галлахер,
березень 2018 року*

Глава 6

СТОУНЗ, ОТАМЕНДІ, ЛЯПОРТ: ПОБУДОВА ОБОРОНИ

15 квітня 2017 року. Монако

«Сіті» щойно вилетів з 1/8 фіналу Ліги чемпіонів, програвши 1:3 на стадіоні «Луї II» після перемоги 5:3 в першому матчі. Ніколи команда Пепа Гвардіоли не завершала участь у турнірі на такій ранній стадії. У роздягальні чужого стадіону Пеп палає від гніву й розпікає футболістів, адже не побачив пристрасті в їхній грі, і це зовсім не відповідало характеру «Сіті». У перерві між таймами — коли «Монако» був попереду з рахунком 2:0 — його реакція була ще більш схожою на вибух вулкана.

Проте до того часу, коли «Городяни» повернулися в готель, настрій тренера змінився. Увесь допоміжний персонал вечеряє разом. Атмосфера похмура. Потім заходить Пеп і негайно вибачається перед усім персоналом. «Сьогодні я був не на висоті. Я винен у тому, що ми вилетіли».

Якщо стиль «Сіті» та подальший успіх команди під керівництвом Пепа визначають захисники, що беруть участь у конструюванні атак, то матч із «Монако» став переломним моментом. Тоді Ніколас Отаменді та Венсан Компані залишилися на лаві запасних. У центрі оборони вийшли Джон Стоунз й Александар Коларов, а Бакарі Санья та Гаель Кліши грали на позиції флангових захисників. Пізніше Пеп кардинально переосмислив своє рішення.

«Якого біса я не поставив Отаменді в стартовий склад, враховуючи його неймовірний сезон? Якого дідька я не випустив його на заміну? Центрального захисника з бійцівським характером, який до того ж уміє поводитися з м'ячем і розпочинати атаки! Або Компані, якого я теж залишив на лавці. Це ж Ліга чемпіонів!»

Результат протистояння з «Монако» допоміг Пепу викристалізувати ідеальне поєднання в центрі захисту, незалежно від ситуації, в якій опинялася команда.

Центральні захисники грають вирішальну роль у командах Гвардіоли. Футболістам, які виступають на цій позиції, доводиться нелегко. Як висловився Чікі Бегірістайн, що присвятив багато годин пошуку відповідних гравців на цю позицію: «Вам дістанеться мерзотна робота, якщо ви будете центральним захисником у цій команді».

Список захисників у складі «Сіті» змінився протягом перших двох сезонів під керівництвом Пепа. Гвардіола починав зі Стоунзом, Отаменді плюс новою версією Коларова, котрий вміє віддавати блискучі передачі під час виходу з оборони в атаку — це й переконало тренерський штаб включити його у свої плани.

Травма заважала Компані стати гравцем стартового складу аж до квітня в першому сезоні Пепа. Однак у сезоні 2017/2018, коли він набрав форму, отримав ще 600 хвилин на полі. Його вирішальні дії на полі в найважливіших матчах «Сіті» відновили бельгійця в статусі незамінного члена лінії оборони та природженого лідера команди.

У липні 2017 року, після семи років у Манчестері, Коларов перейшов у «Рому», коли Пеп вирішив кардинально переглянути доступні опції на позиції латералів. Тоді, у січні, до оборони «Сіті» приєднався Емерік Ляпорт. Для тренерського штабу він став ідеальним гравцем, що гарантував повний комплект у центрі оборони — разом зі Стоунзом, Компані та Отаменді. Завдяки такій трансферній стратегії в Пепа був вибір у центрі оборони, який поєднував різний набір навичок та рівень досвіду. Це ефективно в короткостроковій перспективі та має потенціал для прогресу — якщо футболісти продовжать адаптуватися до конкретних вимог, які цей тренер ставить своїм центробекам.

ЗМІСТ

ВСТУПНЕ СЛОВО	3
ПЕРЕДМОВА	7
Пролог. ДЕНЬ В ОФІСІ	9
Глава 1. <i>CI SIAMO</i>	20
Глава 2. ФЕРРАН І ЧІКІ: ДИВНА ПАРА	25
Глава 3. ПЕРШИЙ ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ	30
Проблема № 1	33
Глава 4. КАРТУЗ МАЙКА САММЕРБІ	42
Глава 5. ЛОРЕНЦО БУЕНАВЕНТУРА: НОМЕР ОДИН	48
Глава 6. СТОУНЗ, ОТАМЕНДІ, ЛЯПОРТ: ПОБУДОВА ОБОРОНИ	55
Глава 7. МАРК БОЙШАСА: НАЛАГОДЖУВАЧ	64
Глава 8. ГЮНДОГАН ТА ФЕРНАНДІНЬЙО: ОПОРНІ ПІВЗАХИСНИКИ	70
Глава 9. НАЙКРАЩИЙ РЕСТОРАН МАНЧЕСТЕРА	77

Глава 10. РІШЕННЯ ЩОДО ПОЗИЦІЇ ЛІВОГО ЗАХИСНИКА: ВІД САНЬЯ ДО ЗІНЧЕНКА	88
Глава 11. ХАЛДУН АЛЬ-МУБАРАК: ГОЛОВА «МАНЧЕСТЕР CITI»	103
Глава 12. ІСТОРІЯ МАТЧУ: «БОРНМУТ» — «МАНЧЕСТЕР CITI» 1:2 26 СЕРПНЯ 2017 РОКУ	108
Глава 13. КЕВІН ДЕ БРЮЙНЕ: ДИРИГЕНТ ОРКЕСТРУ	111
Глава 14. «ГОСТРІ КАРТУЗИ»	120
Глава 15. «WE'VE GOT GUARDiola» «Манчестер Сіті» — «Сток Сіті» 7:2	124
Глава 16. МАНУЕЛЬ ЕСТИАРТЕ: ЯНГОЛ-ОХОРОНЕЦЬ	130
Глава 17. УСПІШНІ ДЕРБІ I «ПАРКУВАННЯ»	140
Ноліто та морські качечки <i>Перше дербі:</i> «Манчестер Юнайтед» — «Манчестер Сіті» 1:2 10 вересня 2016 року	140
«Автобусне паркування» і нудьга <i>Третє дербі:</i> «Манчестер Сіті» — «Манчестер Юнайтед» 0:0 27 квітня 2017 року	144
Крихта поваги <i>П'яте дербі:</i> «Манчестер Юнайтед» — «Манчестер Сіті» 1:2 10 грудня 2017 року	146

Глава 18. ЛЕРОЙ САНЕ: ПЕРЕМИКАЮЧИ ПЕРЕДАЧІ	148
Глава 19. ТОРРЕНТ, КІДД, АРТЕТА, ПЛАНШАР І БОРРЕЛЬ: ЗБОРИ ІНТЕЛЕКТУАЛІВ	158
Глава 20. ДАВІД СІЛЬВА: ФУТБОЛЬНИЙ МАГ	172
Глава 21. БЕРНАРДУ СІЛВА: УЧЕНЬ ЧАРІВНИКА	177
Глава 22. НЕВДАЛІ ДЕРБІ	181
Найгірші в світі	184
<i>Друге дербі:</i> «Манчестер Юнайтед» — «Манчестер Сіті» 1:0 26 жовтня 2016 року	
Манчестер — червоний	186
<i>Шосте дербі:</i> «Манчестер Сіті» — «Манчестер Юнайтед» 2:3 7 квітня 2018 року	
Глава 23. МАНЧЕСТЕР — НЕБЕСНО-БІЛИЙ	189
Перші сто очок	196
Глава 24. НОВОРІЧНІ СЛЬОЗИ	199
Різдво скасовується	204
Глава 25. «ЧЕРВОНА МАШИНА» КЛОППА	208
Глава 26. «ТЕАТР МРІЇ»	212
Глава 27. ДЕНЬ ГРИ	216
Глава 28. ІСТОРІЯ МАТЧУ: «МАНЧЕСТЕР СІТІ» — «ЧЕЛСІ» 6:0	222

Глава 29. ЖОВТА СТРІЧКА	227
Глава 30. МРІЇ ПРО «ВЕМБЛІ»	240
Глава 31. СЕРХІО АГУЕРО: ЗАКОНИ БАРРІО	249
Глава 32. ІСТОРІЯ МАТЧУ: «ФУЛГЕМ» — «МАНЧЕСТЕР СІТІ» 0:2	259
Глава 33. РУЛЕТКА ПЕПА	264
Глава 34. РАХІМ СТЕРЛІНГ: ПЕРЕПИСАТИ ІСТОРІЮ	266
Глава 35. «ШПОРИ»: ДРАМА У ТРЬОХ АКТАХ	274
Глава 36. ФІЛ ФОДЕН І ФАБРИКА ТАЛАНТІВ	286
Глава 37. ЧОТИРНАДЦЯТЬ ПЕРЕМОГ	293
Глава 38. ТЕЛЕФОННИЙ ДЗВІНОК	305
Присвята. НЕ ОГЛЯДАЙСЯ У ГНІВІ	307